

Downloaded via the EU tax law app / web

Laikina versija

TEISINGUMO TEISMO (antroji kolegija) SPRENDIMAS

2017 m. rugsėjo 14 d. (*)

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas kapitalo judėjimas – SESV 63 straipsnis – Taikymo sritis – Valstybės narės mokesčių teisės aktai – Pelno mokestis – Mokesčio kreditas – Pensijų fondas – Atsisakymas suteikti mokesčio kreditą akcininkams, neapmokestinamiems investicijų pajamų mokesčiu, dėl iš užsienio pajamų gautų dividendų – 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C-446/04, EU:C:2006:774) aiškinimas – Neteisėtai nesuteiktas mokesčio kreditas – Teisių gynimo priemonės“

Byloje C-628/15

dėl *Court of Appeal* (England & Wales) (*Civil Division*) (Apeliacinis teismas, civilinių bylų skyrius, Anglija ir Velsas, Jungtinis Karalystis) 2015 m. lapkričio 11 d. nutartimi, kuri Teisingumo Teismas gavo 2015 m. lapkričio 24 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

The Trustees of the BT Pension Scheme

prieš

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

TEISINGUMO TEISMAS (antroji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas M. Ilešič, teisėjai A. Prechal, A. Rosas (pranešėjas), C. Toader ir E. Jarašičas,

generalinis advokatas M. Wathelet,

posėdžio sekretorė L. Hewlett, vyriausioji administratorė,

atsižvelgęs į rašytinį proceso dalį ir įvykus 2016 m. lapkričio 9 d. posėdžiui,

išnagrinęs pastabas, pateiktas:

– *The Trustees of the BT Pension Scheme*, atstovaujama QC M. Gammie, baristerio C. McDonnell ir solisitorių N. Hine ir R. Collins,

– Jungtinės Karalystės vyriausybės, atstovaujamos S. Simmons, J. Kraehling ir D. Robertson, padedama QCR. Baldry,

– Europos Komisijos, atstovaujamos R. Lyal ir W. Roels,

susipažinęs su 2016 m. gruodžio 21 d. posėdyje pateikta generalinio advokato išvada,

priima šį

Sprendim?

1 Prašymas priimti prejudicin? sprendim? susij?s su SESV 49 ir 63 straipsni? aiškinimu.

2 Šis prašymas pateiktas nagrin?jant *The Trustees of the BT Pension Scheme* (toliau – *Trustees*) ir *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs* (muit? ir mokes?i? administratorius, Jungtin? Karalyst?, toliau – *Commissioners*) gin?? d?l atsisakymo pripažinti teis? ? mokes?io kredit? pensij? fondui, kurio investicij? pajamos neapmokestinamos, d?l jo gaut? dividend?, kurie yra bendrov?s, rezident?s mokes?i? tikslais Jungtin?je Karalyst?je, užsienio kilm?s pajamos.

Teisinis pagrindas

D?l avansinio pelno mokes?io („advance corporation tax“) mok?jimo ir teis?s ? mokes?io kredit?

3 Iš nutarties d?l prašymo priimti prejudicin? sprendim? matyti, kad pagrindin?je byloje nagrin?jamu laikotarpiu Jungtin? Didžiosios Britanijos ir Šiaur?s Airijos Karalyst? taiko „dalinio ?skaitymo“ apmokestinimo sistem?, pagal kuri?, siekiant išvengti ekonominio dvigubo apmokestinimo, bendrovei rezidentei paskirstant peln?, dalis šios bendrov?s sumok?to pelno mokes?io ?skaitoma jos akcinink? naudai.

4 Pagal ši? dalinio ?skaitymo sistem?, jeigu bendrov? Jungtin?s Karalyst?s rezident? išmoka dividendus akcininkams, pagal *Income and Corporation Taxes Act 1988* (1988 m. Pajam? ir pelno mokes?i? ?statymas, toliau – ICTA) 14 straipsn? ji turi sumok?ti avansin? pelno mokes? (*advance corporation tax*, toliau – ACT), apskai?iuot? nuo sumos, lygios paskirstyt? pajam? sumai ar vertei.

5 Tokia dividendus paskirs?iusi bendrov? d?l per konkre?ius finansinius metus paskirstytos pajam? sumos turi teis? sumok?t? ACT ?skaityti ? už šiuos mokes?inius metus jos mok?tino pelno mokes?io sum? (*mainstream corporation tax*) arba prireikus gali sumok?t? ACT perkelti ? ankstesnius arba v?lesnius mokes?inius metus arba šios bendrov?s dukterin?ms ?mon?ms Jungtin?s Karalyst?s rezident?ms, kurios gali j? ?skaityti ? j? pa?i? mok?tino pelno mokes?io sum?.

6 Dividendus paskirs?iusiai bendrovei sumok?jus ACT, dividendus gav?s akcininkas turi mokes?io kredit?.

7 Taigi pagal ICTA 20 straipsn? akcininkas Jungtin?s Karalyst?s rezidentas yra apmokestinamas pajam? mokes?iu d?l dividend?, išmok?t? bendrov?s tos pa?ios valstyb?s rezident?s, jeigu jie n?ra konkre?iai atleisti nuo šio mokes?io mok?jimo.

8 Jeigu dividendai, išmok?ti bendrov?s Jungtin?s Karalyst?s rezident?s, yra apmokestinami ACT, dividendus gav?s akcininkas tos pa?ios valstyb?s rezidentas pagal ICTA 231 straipsnio 1 dal? turi teis? ? mokes?io kredit?, lyg? dividendus išmok?jusios bendrov?s sumok?tai ACT sumai.

9 Pagal ICTA 231 straipsnio 3 dal? šis mokes?io kreditas gali b?ti atskaitytas iš akcininko d?l dividend? mok?tinos pajam? mokes?io sumos arba, jeigu tokio mokes?io kredito suma viršija akcininko mok?tino pajam? mokes?io sum?, šis akcininkas gali mokes?i? administratoriaus prašyti išmok?ti grynaisiais pinigais sum?, atitinkan?i? š? mokes?io kredit?.

D?l dividend? iš užsienyje gaut? pajam? („foreign income dividend“) tvarkos

10 Iki 1994 m. liepos 1 d., jeigu bendrov? Jungtin?s Karalyst?s rezident? gaudavo dividend? iš

bendrovės kitos valstybės rezidentės, gauti dividendai nebuvo laikomi neapmokestinamomis investicijų pajamomis ir minėtus dividendus gavusi bendrovė neturėjo teisės mokėti kreditą dėl šių dividendų. Pagal ICTA 788 ir 790 straipsnius prireikus jai buvo taikomas mokesčio sumažinimas dėl dividendų išmokėjusios bendrovės sumokėto mokesčio savo rezidavimo valstybėje, o šis sumažinimas suteikiamas pagal Jungtinėje Karalystėje galiojančius teisės aktus arba pagal Jungtinės Karalystės ir šios kitos valstybės sudarytą dvigubo apmokestinimo išvengimo sutartį.

11 Pagal šio sprendimo 4 punkte nurodytą principą, kai bendrovė Jungtinės Karalystės rezidentė, kuri gauna bendrovės ne rezidentės dividendus, paskirsto dividendus savo akcininkams, ji turi sumokėti ACT nuo paskirstytų dividendų sumos.

12 Vis dėlto, dažnai bendrovei, gaunančiai dideles sumas užsienio kilmės dividendus, mokėtinas pelno mokestis yra nepankamas siekiant padengti šios bendrovės sumokėtą ACT sumą. Jeigu dividendus akcininkams paskirsčiusios bendrovės mokėtinas ACT yra didesnis nei dividendus paskirsčiusios bendrovės pelno mokestis ir jeigu šis ACT negali būti perkeltas nei ankstesnius ar vėlesnius dividendus paskirsčiusios bendrovės finansinius metus, nei jos dukterinėms bendrovėms, šiai bendrovei susidaro ACT „permoka“, kuri gali būti nesusigrąžinama finansinė našta.

13 Siekiant sudaryti galimybę tokioms bendrovėms sušvelninti ACT permoką poveikį, nuo 1994 m. liepos 1 d. ICTA 246A–246Y straipsniais nustatyta „dividendų iš užsienyje gautų pajamų“ (*foreign income dividend*, toliau – FID) tvarka. Pagal šią tvarką bendrovė Jungtinės Karalystės rezidentė gali pasirinkti paskirstyti savo akcininkams FID laikomus dividendus, nuo kurių mokamas ACT, tačiau kurie leidžia šiai bendrovei prašyti grąžinti sumokėto ACT permoką, jeigu FID laikomi dividendai atitinka gautas užsienio kilmės pajamas (toliau – FID tvarka).

Dėl pensijų fondo, kurio investicijų pajamos neapmokestinamos, gaunamą FID laikomą dividendų

14 Pagal ICTA 246C straipsnį, kai akcininkas gauna FID laikomą dividendus, jis neturi teisės mokėti kreditą dėl tokių dividendų. Iš tiesų pagal šį straipsnį:

„231 straipsnio 1 dalis netaikoma, jeigu atitinkama išmokama suma yra dividendai iš užsienyje gautų pajamų.“

15 Vis dėlto, ICTA 246D straipsnyje numatyta, kad apmokestinami akcininkai, kurie gauna FID laikomą dividendus, laikomi gavusiais pajamų, kurios jau buvo apmokestintos taikant mažesnį tarifą (20 %) už atitinkamus mokestinius metus. Tokiems akcininkams, anot prašymų priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo, šios nuostatos taikymo poveikis faktiškai yra toks pats, lyg jiems būtų suteiktas mokesčio kreditas pagal ICTA 231 straipsnį.

16 Tačiau ICTA 246D straipsnis netaikomas akcininkams, neapmokestinamiems pajamų mokesčiu dėl dividendų.

17 Pagrindinėje byloje nagrinėjamu laikotarpiu „patvirtintai neapmokestinamai pensijų schemai“ (*exempt approved scheme*) pagal ICTA 592 straipsnio 2 dalį taikomas atleidimas nuo pajamų mokesčio dėl dividendų, neatsižvelgiant į tai, ar jie yra nacionalinės ar užsienio kilmės.

18 Atsižvelgiant į ICTA 246C straipsnį, kai akcininkas, neapmokestinamas pajamų mokesčiu dėl dividendų, gauna FID laikomą dividendus, pagal ICTA 231 straipsnio 1 dalį jis negali nei gauti mokesčio kredito, nei juo labiau mokesčių administratoriaus prašyti sumokėti grynaisiais pinigais sumą, atitinkančią galimą mokesčio kreditą, viršijančią jo mokėtiną pajamų mokestį.

19 Nuo 1999 m. balandžio 6 d. paskirstomoms dividendų sumoms nebetaikoma ACT sistema ir FID tvarka.

Pagrindiniai byla ir prejudiciniai klausimai

20 *BT Pension Scheme* yra nustatytas išmokos pensijai fondas, o jo nariai – *British Telecommunications plc.* darbuotojai ir buvę darbuotojai. Jis yra valdomas *Trustees*, kurie yra atitinkamas apmokestinamasis subjektas, o *BT Pension Scheme* yra tikrasis turto savininkas.

21 *BT Pension Scheme* Jungtinėje Karalystėje yra atleistas nuo investicijų pajamų mokesčio. Byloje nagrinėjama laikotarpiu bendrovių akcijų rinkos vertė sudarė maždaug 70 %–75 % *BT Pension Scheme* investicijų. Kai kurie jo turimi akcijų portfeliai buvo investicijos bendroves Jungtinės Karalystės rezidentės, kiti – investicijos bendroves rezidentės kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse ar trečiuosiose šalyse. Didžioji dalis, t. y. apie 97 % *BT Pension Scheme* akcijų portfelio buvo investuota dideles Jungtinėje Karalystėje ir užsienyje kotiruojamas bendroves. Bendamos paprastu bendrovių, kurias investavo, akcininku, *BT Pension Scheme* paprastai turėjo mažiau nei 2 % tokių bendrovių kapitalo ir bet kuriuo atveju visada mažiau nei 5 %.

22 *BT Pension Scheme* investicijų portfelyje buvo bendrovių Jungtinės Karalystėje rezidentų, kurios pasirinko taikyti FID tvarką paskirstydamos akcininkams dividendus iš užsienio kilmės pajamų, akcijų. Taigi kaip tokių bendrovių akcininkas *BT Pension Scheme* gavo FID laikomą dividendą. Nors pagal ICTA 246C straipsnį *Trustees* neturėjo teisės mokėti kreditus dėl šių dividendų, tačiau jie turėjo teisę tokius kreditus dėl dividendų, gautų iš bendrovių Jungtinės Karalystės rezidentų, kuriems netaikoma FID tvarka.

23 *Trustees*, manydami, kad šis teisės mokėti kreditus nesuteikimas dėl FID laikomų dividendų yra nesuderinamas su Sąjungos teise, prieš *Commissioners* pareiškė ieškinį *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* [Pirmosios instancijos teismas (Mokestinio bylų skyrius), Jungtinė Karalystė], siekdami, kad jiems būtų suteiktas mokėti kreditus dėl FID laikomų dividendų, kuriuos jie gavo aptariamam laikotarpiu. Kadangi jį ieškinys buvo patenkintas *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* (Pirmosios instancijos teismas (Mokestinio bylų skyrius)), o šio teismo priimtas sprendimas buvo patvirtintas apeliacinėje instancijoje *Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)* (Aukštesnysis teismas (Mokestinio ir Kanclerio kolegija), Jungtinė Karalystė), *Commissioners* apskundė pastarojo teismo priimtą sprendimą *Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)* (Apeliacinis teismas, civilinių bylų skyrius, Anglija ir Velsas, Jungtinė Karalystė).

24 Nutartyje dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą *Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)* (Apeliacinis teismas, civilinių bylų skyrius, Anglija ir Velsas) nurodo, kad ginčas pagrindiniame byloje susijęs tik su 1997 ir 1998 m. mokestiniais metais, nes dėl likusios *Trustees* ieškinio dalies pagal nacionalinį teisę yra suėjus senaties terminas. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pirmasis teismas mano, kad siekiant atsakyti į klausimą, ar *Trustees* turi teisę mokėti kreditus, reikia išaiškinti Sąjungos teisę būtų dėl SESV 63 straipsnio taikymo srities.

25 Šiuo klausimu jis primena, kad Teisingumo Teismas 2006 m. gruodžio 12 d. sprendime *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C-446/04, EU:C:2006:774) nusprendė, be kita ko, kad SESV 63 straipsniu draudžiami tam tikri Jungtinės Karalystės teisės aktų aspektai, susiję su FID tvarka. Tačiau jis siekia išsiaiškinti, ar šia nuostata suteikiamos teisės akcininkams, kaip antai *Trustees*, pagrindinis bylos aplinkybomis.

26 Anot prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo, nebent *Trustees* negali tiesiogiai remtis SESV 63 straipsniu suteikiamomis teisėmis, nacionalinės teisės aktai nedraudžia taikyti ICTA 246C straipsnio, kiek tai susiję su jų padėtimi. Jeigu jie gali tiesiogiai remtis Sąjungos

teise, kad jiems būtų suteiktas mokesčio kreditas, šis teismas siekia išsiaiškinti, kokios teisių gynimo priemonės turi būti prieinamos pagal nacionalinę teisę prireikus siekiant numatyti grąžinimą.

27 Šiomis aplinkybėmis *Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)* (Apeliacinis teismas, civilinių bylų skyrius, Anglija ir Velsas) nutarė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šiuos prejudicinius klausimus:

„1. Ar – atsižvelgiant į tai, jog 2006 m. gruodžio 12 d. sprendime, priimtame byloje *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C-446/04, EU:C:2006:774), Teisingumo Teismas atsakydamas į ketvirtąjį klausimą nusprendė, kad pagal EB sutarties 43 ir 56 straipsnius (dabar – SESV 49 ir 63 straipsniai) draudžiama priimti valstybių narių teisės aktus, pagal kuriuos bendrovės rezidentės, iš savo gautų užsienio kilmės dividendų išmokanties dividendus savo akcininkams, gali pasirinkti apmokestinimo tvarką, leidžiančią susigrąžinti sumokėtą avansinį pelno mokestį, bet pagal kuriuos šios bendrovės, pirma, pareigojamos sumokėti tų avansinį pelno mokestį ir vėliau gali prašyti jo grąžinti, antra, nenumatoma galimybė suteikti mokesčio kreditą akcininkams, nors bendrovei rezidentei išmokant dividendus iš nacionalinės kilmės dividendų šie akcininkai tokį mokesčio kreditą būtų gavę, – pagal Sąjungos teisę, remiantis SESV 63 straipsniu arba kita nuostata, šiems akcininkams suteikiamos teisės, kai jie gauna dividendų, kuriems taikoma tokia tvarka, pirmiausia jeigu akcininkas reziduoja toje pačioje valstybėje narėje kaip ir dividendus išmokanti bendrovė?

2. Jeigu pirmajame klausime minimas akcininkas pats neturi teisę pagal SESV 63 straipsnį, ar jis gali remtis tuo, kad buvo pažeistos SESV 49 ir 63 straipsnyje tvirtintos dividendus išmokanties bendrovės teisės?

3. Jeigu pirmąjį arba antrąjį klausimą būtų atsakyta, kad akcininkas turi teisę pagal ES teisę arba gali ja remtis, ar ES teise yra reikalavimų dėl teisių gynimo priemonių, kuriomis pagal nacionalinę teisę galėtų pasinaudoti akcininkas?

4. Ar Teisingumo Teismui atsakant į šiuos klausimus turi reikšmės tai, kad:

a) valstybėje narėje akcininkas nuo gaunamų dividendų neturi mokėti pajamų mokesčio, todėl, jei dividendus išmoka minėtos tvarkos netaikanti bendrovė rezidentė, mokesčio kreditą, kurį akcininkas turi teisę pagal nacionalinės teisės aktus, akcininkui gali sumokėti valstybė narė;

b) nacionalinis teismas yra nusprendęs, jog Sąjungos teisės pažeidimas dėl aptariamų nacionalinės teisės aktų nėra toks sunkus, kad valstybė narė privalėtų atlyginti žalą dividendus išmokanties bendrovei, remiantis principais, tvirtintais 1996 m. kovo 5 d. Sprendime *Brasserie du pêcheur ir Factortame* (C-46/93 ir C-48/93, EU:C:1996:79); arba kad

c) tik tam tikrais atvejais pagal minėtą tvarką dividendus išmokanti bendrovė gali būti padidinusi visiems akcininkams išmokamą dividendų sumą, kad galėtų išmokėti grynaisiais sumą, lygią tai, kuri neapmokestinamasis akcininkas būtų gavęs iš dividendų, kuriems ši tvarka netaikoma“

Dėl prejudicinių klausimų

Dėl pirmojo klausimo

28 Pirmuoju klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės siekia išsiaiškinti, ar SESV 49 ir 63 straipsnius reikia aiškinti taip, kad jais suteikiamos teisės akcininkui, gavusiam FID laikomą dividendų, kuris yra tos pačios valstybės narės kaip ir minėtus dividendus paskirsčiusi bendrovė rezidentas, atsižvelgiant būtų 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimą *Test Claimants in the FII Group Litigation*

(C-446/04, EU:C:2006:774).

29 Pirmiausia reikia pažymėti, kad pagal nutartį dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą *BT Pension Scheme* pagrindinėje byloje nagrinėjamo laikotarpiu turėjo mažiau nei 5 % įmonių, kurias jis buvo investavęs ir kuriose buvo tik paprastas akcininkas, akcinio kapitalo.

30 Remiantis Teisingumo Teismo suformuota jurisprudencija, vertybinis popieris sigijimas kapitalo rinkoje turint tikslą tik atlikti finansinę investiciją, neketinant daryti tokos įmonės valdymui ir kontrolei, iš esmės patenka į SESV 63 straipsnio, o ne į SESV 49 straipsnio taikymo sritį, nes pastarasis straipsnis taikomas tik turimoms akcijoms, leidžiančioms daryti tam tikrą toką bendrovės sprendimams ir nulemti jos veiklą (šiuo klausimu žr. 2012 m. lapkričio 13 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C-35/11, EU:C:2012:707, 91 ir 92 punktus ir juose nurodytą jurisprudenciją).

31 Šioje byloje, kadangi *BT Pension Scheme* turimos akcijos bendrovėse, kurias jis investavo, neleidžia daryti tokios tokos, prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismo klausimą reikia nagrinėti tik atsižvelgiant į SESV 63 straipsnį.

32 Dėl taip patikslinto klausimo, t. y. ar tokiomis kaip nagrinėjamosios pagrindinėje byloje aplinkybėmis SESV 63 straipsniu suteikiamos teisės akcininkui, gavusiam FID laikomą dividendą, reikia priminti, kad pagal Teisingumo Teismo suformuotą jurisprudenciją SESV 63 straipsnio 1 dalimi bendrai draudžiami kapitalo judėjimo tarp valstybių narių ir tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių apribojimai (šiuo klausimu žr. 2006 m. rugsėjo 28 d. Sprendimo *Komisija /Nyderlandai*, C-282/04 ir C-283/04, EU:C:2006:608, 18 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).

33 Konkrečiai dėl pagrindinėje byloje nagrinėjamo nacionalinės teisės nuostatų Teisingumo Teismas 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C-446/04, EU:C:2006:774) 173 punkte jau nusprendė, kad SESV 63 straipsniu draudžiami valstybės narės teisės aktai, kuriais, atleidžiant nuo ACT mokėjimo bendrovės rezidentės, akcininkams paskirstančias dividendus iš nacionalinės kilmės dividendų, bendrovės rezidentams, paskirstančioms akcininkams dividendus iš užsienio kilmės dividendų, suteikiama galimybė pasirinkti tvarką, joms leidžiančią susigrąžinti sumokėtą ACT, tačiau, be kita ko, nenumatytas mokesčio kreditas jį akcininkams, o jie jį būtų gavę tokiu atveju, jeigu bendrovė rezidentė būtų paskirsčiusi nacionalinės kilmės dividendus.

34 Taigi Teisingumo Teismas visų pirma nusprendė, kad dėl to, jog Jungtinės Karalystės mokesčių sistema, skaitant FID tvarką, dividendus gaunantiems akcininkams nesuteikiama teisė į mokesčio kreditą, kai šie dividendai yra iš bendrovės rezidentės užsienio kilmės pelno, priešingai nei numatyta dividendų iš bendrovės rezidentės nacionalinės kilmės pelno atveju, šia sistema sukurtas laisvo kapitalo judėjimo apribojimas, kaip tai suprantama pagal SESV 63 straipsnį.

35 Šioje byloje *Trustees* gavo FID laikomą dividendą, tačiau neturi teisės į mokesčio kreditą, susijusį su šiais dividendais.

36 Toks mokesčio kredito nesuteikimas akcininkams, neapmokestinamiems pajamų mokesčiu dėl dividendų, kaip antai *Trustees*, gali atgrasyti šiuos akcininkus nuo investavimo į bendrovę, Jungtinės Karalystės rezidentę, kurios gauna dividendų iš bendrovės, ne Jungtinės Karalystės rezidentę, kapitalą, ir paskatinti investicijas į bendrovės, Jungtinės Karalystės rezidentės, gaunančias dividendų iš kitų bendrovės, rezidentės toje pačioje valstybėje (pagal analogiją žr. 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C-446/04, EU:C:2006:774, 166 punktą).

37 Tuo remiantis darytina išvada, kad *Trustees* padėtis vertinama taip, kaip nurodyta 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C?446/04, EU:C:2006:774) 173 punkte, o tai prieštarauja SESV 63 straipsniui. Taigi jie gali remtis šiuo straipsniu, kad jiems nebūtų taikoma nacionalinė nuostata, tokia kaip ICTA 246C straipsnis, pagal kurią jiems nesuteikiamas mokesčio kreditas.

38 Tačiau *Commissioners* prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiame teisme ir Jungtinės Karalystės vyriausybės Teisingumo Teisme tvirtina, kad *Trustees* negali remtis SESV 63 straipsniu tam, kad jiems nebūtų taikomas ICTA 246C straipsnis, dėl to, kad jų atliekamos kapitalo investavimas – bendrovės, Jungtinės Karalystės rezidentės, kurioms taikoma FID tvarka, nėra susijęs su jokių kapitalo judėjimu tarp valstybių narių, kaip tai suprantama pagal nomenklatūrą, esančią 1988 m. birželio 24 d. Tarybos direktyvos 88/361/EEB dėl [SESV 63] straipsnio įgyvendinimo (OL L 178, 1988, p. 5; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 10 sk., 1 t., p. 10) I priede, parengtą, kad būtų galima vadovautis aiškinant šį straipsnį.

39 Šiuo klausimu reikia priminti, kad pagal Teisingumo Teismo jurisprudenciją nacionalinės teisės nuostatos, vienodai taikomos visų valstybių narių nacionaliniams subjektams, paprastai gali patekti į ESV sutarties nuostatą dėl laisvo kapitalo judėjimo taikymo sritį, tik jeigu jos taikomos situacijoms, susijusioms su valstybių narių tarpusavio prekyba (šiuo klausimu žr. 2002 m. kovo 5 d. Sprendimo *Reisch ir kt.*, C?515/99, C?519/99–C?524/99 ir C?526/99–C?540/99, EU:C:2002:135, 24 punktą).

40 Iš tiesų ESV sutarties nuostatos dėl laisvo kapitalo judėjimo netaikomos situacijoje, kai visi elementai susiję tik su viena valstybe nare (2014 m. kovo 20 d. Sprendimo *Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona*, C?139/12, EU:C:2014:174, 42 punktą).

41 Tačiau neatrodo, kad pagrindinėje byloje nagrinėjami teisės aktai būtų susiję tik su situacijomis, neturinčiomis jokio ryšio su valstybių narių tarpusavio prekyba, ar kad reikšmingos pagrindinės bylos aplinkybės būtų susijusios tik su Jungtine Karalyste.

42 Priešingai, nepalankus tam tikrų akcininkų, gaunančių FID laikomų dividendų, mokestinis vertinimas, t. y. ICTA 246C straipsnyje numatyto mokesčio kredito nesuteikimas, atsiranda būtų dėl to, kad šie dividendai yra iš pelno, kurį bendrovė, paskirstanti dividendus, gavo iš bendrovės, kuri nėra Jungtinės Karalystės rezidentė, o tuo atveju, kai dividendai yra iš pelno, gauto iš bendrovės Jungtinės Karalystės rezidentės, be to, kai visos aplinkybės yra vienodos, šie dividendus gavę akcininkai turi teisę į tokį mokesčio kreditą.

43 Jungtinės Karalystės vyriausybės teigia, kad bet kuriuo atveju toks apribojimas yra leidžiamas, nes jis pateisinamas būtų užtikrinti nacionalinės mokesčių sistemos darną. Tačiau šiuo klausimu pakanka pažymėti, kad būtų iš 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C?446/04, EU:C:2006:774) 163 punkto matyti, jog šiame sprendime konstatuotas SESV 63 straipsnio apribojimas, anot Teisingumo Teismo, negali būti pateisintas būtų užtikrinti aptariamą mokesčių sistemos darną. Kaip pažymėjo generalinis advokatas išvados 66 punkte, šios vyriausybės nurodyti argumentai šame procese iš esmės yra identiški tiems, kuriuos Teisingumo Teismas jau atmetė pastarojoje byloje. Todėl šioje byloje jais negalima pateisinti šio sprendimo 36 punkte konstatuoto SESV 63 straipsnio apribojimo.

44 Šiomis aplinkybėmis pirmąjį klausimą reikia atsakyti taip: SESV 63 straipsnį reikia aiškinti taip, kad tokiomis kaip nagrinėjamosios pagrindinėje byloje aplinkybėmis juo suteikiamas teisės FID laikomus dividendus gavusiam akcininkui.

D?I antrojo klausimo

45 Atsižvelgiant ? atsakym? ? pirm?j? klausim?, nereikia atsakyti ? antr?j? klausim?.

D?I tre?iojo klausimo

46 Tre?iuoju klausimu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas iš esm?s klausia, ar (ir prireikus, kokia apimtimi) pagal S?jungos teis? reikalaujama, kad valstyb?s nar?s nacionalin?je teis?je b?t? numatyti teis? gynimo b?dai, prieinami akcininkams, kurie tokioje kaip nagrin?jamoji pagrindin?je byloje situacijoje gavo FID laikomus dividendus, ta?iau jiems nesuteiktas su šiais dividendais susij?s mokes?io kreditas, siekiant suteikti galimyb? šiems akcininkams pasinaudoti jiems SESV 63 straipsniu suteiktomis teis?mis.

47 Iš pradži? reikia pažym?ti, kad valstyb?s nar?s, be kita ko, pagal lojalaus bendradarbiavimo princip?, nurodyt? ESS 4 straipsnio 3 dalies pirmoje pastraipoje, turi užtikrinti, kad j? atitinkamoje teritorijoje b?t? taikoma S?jungos teis? ir jos laikomasi, ir kad pagal ESS 4 straipsnio 3 dalies antr? pastraip? valstyb?s nar?s imasi vis? bendr?j? ar konkre?i? priemoni?, kad užtikrint? ?sipareigojim? pagal Sutartis ar S?jungos institucij? aktus vykdyt?. Be to, ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa valstyb?s nar?s ?pareigotos nustatyti teisi? gynimo priemones, b?tinas užtikrinti veiksming? teismin? apsaug? S?jungos teisei priklausan?iose srityse.

48 Remiantis ? pirm?j? klausim? pateiktu atsakymu, tokiomis aplinkyb?mis kaip nagrin?jamosios pagrindin?je byloje SESV 63 straipsniu FID laikomus dividendus gavusiems akcininkams suteikiama teis? ? min?t? dividend? tok? pat? mokestin? vertinim?, kuris jiems taikomas d?I dividend?, gaut? iš pajam?, kurias dividendus paskirs?iusi bendrov?, Jungtin?s Karalyst?s rezident?, gavo iš bendrov?s, taip pat šios valstyb?s rezident?s.

49 Pagal Teisingumo Teismo suformuot? jurisprudencij? SESV 63 straipsniu gali b?ti remiamasi nacionaliniame teisme ir jis gali lemti jam prieštaraujan?i? nacionalini? norm? netaikym? (šiuo klausimu žr. 1995 m. rugs?jo 14 d. Sprendimo *Sanz de Lera ir kt.*, C?163/94, C?165/94 ir C?250/94, EU:C:1995:451, 48 punkt? ir 2007 m. gruodžio 18 d. Sprendimo *A*, C?101/05, EU:C:2007:804, 27 punkt?).

50 Taip pat pagal Teisingumo Teismo suformuot? jurisprudencij? teis? susigr?žinti pažeidžiant S?jungos teis?s normas valstyb?je nar?je surinktus mokes?ius yra S?jungos teis?s nuostatomis, kuri? išaiškinim? pateik? Teisingumo Teismas, asmenims suteikiam? teisi? pasekm? ir papildymas. Taigi valstyb? nar? iš esm?s privalo gr?žinti pažeidžiant S?jungos teis? surinktus mokes?ius (šiuo klausimu žr. 1983 m. lapkri?io 9 d. Sprendimo *San Giorgio*, 199/82, EU:C:1983:318, 12 punkt?; 1997 m. sausio 14 d. Sprendimo *Comateb ir kt.*, C?192/95–C?218/95, EU:C:1997:12, 20 punkt? ir 2011 m. rugs?jo 6 d. Sprendimo *Lady & Kid ir kt.*, C?398/09, EU:C:2011:540, 17 punkt?).

51 Taigi, anot Jungtin?s Karalyst?s vyriausyb?s, tokios teis?s susigr?žinti nepagr?stai surinktus mokes?ius n?ra šioje byloje, atsižvelgiant ? tai, kad *Trustees*, kadangi jie neapmokestinami pajam? mokes?iu d?I dividend?, nesumok?jo jokio mokes?io d?I dividend?, su kuriais susij? reikalaujami mokes?io kreditai.

52 Ta?iau reikia priminti, kad teis? susigr?žinti mokest?, kaip tai suprantama pagal šio sprendimo 50 punkte nurodyt? jurisprudencij?, susijusi ne tik su valstybei narei sumok?tomis sumomis d?I neteis?t? mokes?i?, ta?iau ir su bet kokia apskai?iuota suma, kurios gr?žinimas yra b?tinas siekiant atkurti vienod? poži?r?, reikalaujam? ESV sutarties nuostatomis d?I jud?jimo laisvi? (pagal analogij? žr. 2001 m. kovo 8 d. Sprendimo *Metallgesellschaft ir kt.*, C?397/98 ir

C?410/98, EU:C:2001:134, 87 punkt?; 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?446/04, EU:C:2006:774, 205 punkt? ir 2012 m. liepos 19 d. Sprendimo *Littlewoods Retail ir kt.*, C?591/10, EU:C:2012:478, 25 punkt?), d?l to ?skaitant asmenims mok?tinas sumas kaip mokes?io kredit?, kuris jam nesuteiktas pagal S?jungos teisei prieštarujan?ius nacionalin?s teis?s aktus.

53 Taigi tokiomis kaip nagrin?jamosios pagrindin?je byloje aplinkyb?mis akcininkai, neapmokestinami pajam? mokes?iu d?l dividend?, kurie gavo FID laikom? dividend?, ta?iau jiems nesuteiktas su šiais dividendais susij?s mokes?io kreditas, kaip antai *Trustees*, turi teis? ? mokes?io kredito, kuris jiems neteis?tai nesuteiktas pagal nacionalin?s teis?s aktus, nesuderinamus su SESV 63 straipsniu, sumok?jim?.

54 Be to, reikia priminti, kad pagal Teisingumo Teismo suformuot? jurisprudencij? administracin?s institucijos ir nacionaliniai teismai, ?pareigoti taikyti S?jungos teis?s nuostatas, ?gyvendindami atitinkam? savo kompetencij?, privalo užtikrinti visišk? ši? nuostat? veiksmingum?, jeigu b?tina, savo iniciatyva atsisakydami taikyti bet koki? joms prieštarujan?i? nacionalin?s teis?s nuostat?, ir neprivalo prašyti arba laukti, kol ši nacionalin? nuostata bus panaikinta teis?k?ros arba kitokiomis konstitucin?mis priemon?mis (šiuo klausimu žr., kalbant apie administracines institucijas, 1989 m. birželio 22 d. Sprendimo *Costanzo*, 103/88, EU:C:1989:256, 31 punkt? ir 1999 balandžio 29 d. Sprendimo *Ciola*, C?224/97, EU:C:1999:212, 26 ir 30 punktus, taip pat d?l teism? žr. 1978 m. kovo 9 d. Sprendimo *Simmenthal*, 106/77, EU:C:1978:49, 24 punkt? ir 2016 m. liepos 5 d. Sprendimo *Ognyanov*, C?614/14, EU:C:2016:514, 34 punkt?).

55 Be to, ši pareiga jurisdikcij? turintiems nacionaliniams teismams nekliudo taikyti, tarp ?vairi? vidaus teisin?s sistemos priemoni?, t? priemoni?, kurios yra tinkamos siekiant apsaugoti S?jungos teise asmenims suteiktas teises (šiuo klausimu žr. 1998 m. spalio 22 d. Sprendimo *IN. CO. GE. '90 ir kt.*, C?10/97–C?22/97, EU:C:1998:498, 21 punkt? ir 2012 m. liepos 19 d. Sprendimo *Littlewoods Retail ir kt.*, C?591/10, EU:C:2012:478, 33 punkt?).

56 Tuo remiantis darytina išvada, kad nagrin?damas neapmokestinam? akcinink?, gavusi? FID laikom? dividend?, pareikšt? ieškin? siekiant mokes?io kredito, kuris jiems buvo neteis?tai nesuteiktas pagal pagrindin?je byloje nagrin?jamus nacionalin?s teis?s aktus, sumos sumok?jimo, nacionalinis teismas iš esm?s privalo netaikyti ši? teis?s akt? nuostat?, d?l kuri? atsiranda SESV 63 straipsniui prieštaraujantis vertinimas, kad b?t? užtikrintas visiškasis S?jungos teis?s veiksmingumas.

57 Galiausiai d?l tok? ieškin? reglamentuojan?ios procesin?s tvarkos pažym?tina, kad Teisingumo Teismas neturi teisiškai kvalifikuoti ieškini?, *Trustees* pareikšt? prašym? priimti prejudicin? sprendim? patekusiame teisme, nes jie turi nurodyti savo ieškinių pob?d? ir pagrind?, priži?rint prašym? priimti prejudicin? sprendim? patekusiam teismui. Ta?iau iš Teisingumo Teismo jurisprudencijos matyti, kad asmenys turi tur?ti veiksming? teisi? gynimo priemon?, jiems leidžian?i? gauti mokes?io kredit?, kuris jiems buvo neteis?tai nesuteiktas (pagal analogij? žr. 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?446/04, EU:C:2006:774, 201 ir 220 punktus).

58 Taigi nors, nesant S?jungos teis?s nuostat? mokes?io kredito, kuris teisi? tur?tojams buvo neteis?tai nesuteiktas, sumok?jimo srityje, proced?rin?s taisykl?s d?l ieškini?, skirt? užtikrinti asmenims pagal S?jungos teis? suteikiam? teisi? apsaug?, turi b?ti nustatytos kiekvienos valstyb?s nar?s vidaus teisin?je sistemoje, pagal lygiavertiškumo princip? šios taisykl?s neturi b?ti mažiau palankios nei taikomos panašioms vidaus pob?džio ieškiniams (šiuo klausimu žr. 1976 m. gruodžio 16 d. Sprendimo *Rewe-Zentralfinanz ir Rewe-Zentral*, 33/76, EU:C:1976:188, 5 punkt?; 2001 m. kovo 8 d. Sprendimo *Metallgesellschaft ir kt.*, C?397/98 ir C?410/98, EU:C:2001:134, 85 punkt?; 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?446/04,

EU:C:2006:774, 203 punkt? ir 2015 m. spalio 6 d. Sprendimo *Târ?ia*, C?69/14, EU:C:2015:662, 26 ir 27 punktus).

59 Be to, pagal veiksmingumo princip? valstyb?s nar?s kiekvienu atveju turi užtikrinti veiksming? teis?, suteikiam? pagal S?jungos teis?, apsaug? ir vis? pirma užtikrinti teis?s ? veiksming? teisin? gynyb? ir nešališk? teism?, ?tvirtintos Europos S?jungos pagrindini? teis? chartijos 47 straipsnio 1 dalyje, paisym? (šiuo klausimu žr. 2016 m. rugs?jo 15 d. Sprendimo *Star Storage ir kt.*, C?439/14 ir C?488/14, EU:C:2016:688, 46 punkt?; 2016 m. lapkri?io 8 d. Sprendimo *Lesoochranárske zoskupenie VLK*, C?243/15, EU:C:2016:838, 65 punkt? ir 2017 m. geguž?s 16 d. Sprendimo *Berlioz Investment Fund*, C?682/15, EU:C:2017:373, 44 punkt?).

60 Šioje byloje b?tent prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas turi, pirma, užtikrinti, kad akcininkai, neapmokestinami pajam? mokes?iu d?l dividend?, kurie gavo dividend? iš užsienio kilm?s dividend? ir laikom? FID, kaip antai *Trustees*, tur?t? teis? gynimo priemon?, galin?i? užtikrinti su šiais dividendais susijusio mokes?io kredito išmok?jim?, kuris teis? tur?tojams buvo neteis?tai nesuteiktas, vadovaujantis taisykl?mis, kurios n?ra mažiau palankios nei taikomos ieškiniui, susijusiam su tokio mokes?io kredito ar panašios mokes?i? lengvatos suteikimu tokiu atveju, kai mokes?i? administratorius teis? tur?tojams neteis?tai nesuteik? šio mokes?io kredito ar šios mokes?i? lengvatos paskirstant dividendus iš dividend?, gaut? iš bendrov?s, Jungtin?s Karalyst?s rezident?s. Antra, šis teismas turi užtikrinti, kad ši teis? gynimo priemon? leist? veiksmingai užtikrinti tokiems akcininkams SESV 63 straipsnyje suteikt? teis? apsaug?.

61 Tod?l ? tre?i?j? klausim? reikia atsakyti taip: pagal S?jungos teis? reikalaujama, kad valstyb?s nar?s nacionalin?je teis?je b?t? numatyti teis? gynimo b?dai, prieinami akcininkams, kurie tokioje kaip nagrin?jamoji pagrindin?je byloje situacijoje gavo FID laikom? dividend?, ta?iau jiems nesuteiktas su šiais dividendais susij?s mokes?io kreditas, kad šiems akcininkams b?t? suteikta galimyb? pasinaudoti SESV 63 straipniu jiems suteikiamomis teis?mis. Šiuo klausimu jurisdikcij? turintis nacionalinis teismas turi užtikrinti, kad akcininkai, neapmokestinami pajam? mokes?iu d?l dividend?, kurie gavo dividend? iš užsienio kilm?s dividend? ir laikom? FID, kaip antai *Trustees*, tur?t? teis? gynimo priemon?, pirma, galin?i? užtikrinti tokio mokes?io kredito išmok?jim?, kuris teis? tur?tojams buvo neteis?tai nesuteiktas, vadovaujantis taisykl?mis, kurios n?ra mažiau palankios nei taikomos ieškiniui, susijusiam su mokes?io kredito ar panašios mokes?i? lengvatos išmok?jimu tokiu atveju, kai mokes?i? administratorius teis? tur?tojams neteis?tai nesuteik? šio mokes?io kredito ar šios mokes?i? lengvatos paskirstant dividendus iš dividend?, gaut? iš bendrov?s Jungtin?s Karalyst?s rezident?s, ir, antra, leisti veiksmingai užtikrinti tokiems akcininkams SESV 63 straipsnyje suteikt? teis? apsaug?.

D?l ketvirtojo klausimo a punkto

62 Ketvirtojo klausimo a punktu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas iš esm?s klausia, kok? poveik? atsakymams ? tris pirmus prejudicinius klausimus galb?t turi aplinkyb?, kad *Trustees* neapmokestinami pajam? mokes?iu Jungtin?je Karalyst?je d?l j? gaunam? dividend?.

63 Šiuo klausimu reikia priminti, kad SESV 63 straipsnio pažeidimas, Teisingumo Teismo konstatuotas 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C?446/04, EU:C:2006:774) 173 punkte, kyla b?tent d?l akcininko, kaip antai *Trustees*, gaut? dividend? skirtingo vertinimo pagal tai, ar šie dividendai yra užsienio kilm?s ir laikomi FID, ar yra nacionalin?s kilm?s ir nelaikomi FID.

64 Kaip iš esm?s pažym?jo generalinis advokatas išvados 88 punkte, kadangi SESV 63 straipsnio laikymasis reiškia tik akcinink?, kaip antai *Trustees*, gaut? ši? dviej? kategorij?

dividend? skirtingo mokestinio vertinimo panaikinim?, klausimas, ar FID laikomais dividendus gav?s akcininkas yra apmokestinamas pajam? mokes?iu d?l toki? dividend?, ar ne, n?ra svarbus.

65 Tod?l ? ketvirtojo klausimo a punkt? reikia atsakyti taip: aplinkyb?, kad *Trustees* neapmokestinami pajam? mokes?iu d?l gaunam? dividend?, negali pakeisti atsakym? ? tris pirmuosius prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo pateiktus klausimus.

D?l ketvirtojo klausimo b punkto

66 Ketvirtojo klausimo b punktu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas siekia išsiaiškinti d?l aplinkyb?s, kad nagrin?jamu atveju, anot jo, S?jungos teis?s pažeidimas n?ra pakankamai reikšmingas, kad d?l jo atsirast? atitinkamos valstyb?s nar?s deliktin? atsakomyb? FID laikomus dividendus paskirstan?iai bendrovei, remiantis 1996 m. kovo 5 d. Sprendime *Brasserie du pêcheur ir Factortame* (C?46/93 ir C?48/93, EU:C:1996:79) ?tvirtintais principais, galimo poveikio atsakymams ? tris pirmuosius prejudicinius klausimus.

67 Šioje byloje iš nutarties d?l prašymo priimti prejudicin? sprendim? matyti, kad ieškin? d?l deliktin?s atsakomyb?s d?l SESV 63 straipsnio pažeidim? prieš Jungtin? Karalyst? pateikt? dividendus skirstan?ios bendrov?s, o ne *Trustees*.

68 Šiuo klausimu reikia konstatuoti, kaip pažym?jo generalinis advokatas išvados 91 punkte, kad bet kuriuo atveju aptariam? akcinink? pagal SESV 63 straipsn? turimos teis?s nepriklauso nuo teisi?, suteikt? dividendus paskirstan?ioms bendrov?ms.

69 Šiomis aplinkyb?mis ? ketvirtojo klausimo b punkt? reikia atsakyti taip: net jeigu pagrindin?je byloje nagrin?jamas S?jungos teis?s pažeidimas, anot prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo, n?ra pakankamai reikšmingas, kad d?l jo atsirast? atitinkamos valstyb?s nar?s deliktin? atsakomyb? FID laikomus dividendus paskirstan?iai bendrovei, remiantis 1996 m. kovo 5 d. Sprendime *Brasserie du pêcheur ir Factortame* (C?46/93 ir C?48/93, EU:C:1996:79) ?tvirtintais principais, ši aplinkyb? negali pakeisti atsakym?, pateikt? ? tris pirmuosius prejudicinius klausimus.

D?l ketvirtojo klausimo c punkto

70 Ketvirtojo klausimo c punktu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas siekia išsiaiškinti d?l aplinkyb?s, kad tam tikrais atvejais ?manoma, jog akcininkui, gavusiam FID laikomais dividend?, dividendus paskirs?iusi bendrov? skyr? padidint? dividend? sum? siekdama kompensuoti tai, kad tokiam akcininkui nesuteikiamas mokes?io kreditas, galimo poveikio atsakymams ? tris pirmuosius prejudicinius klausimus.

71 2006 m. gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C?446/04, EU:C:2006:774) 207 punkte Teisingumo Teismas, žinoma, nusprend?, kad bendrov?s rezident?s, pasirinkusios FID tvark?, pagal S?jungos teis? negali remtis žala, kuri? jos teigia patyrusios d?l to, jog prival?jo padidinti savo mokam? dividend? sum?, kad kompensuot? savo akcinink? mokes?io kredito praradim?, nes toks dividend? sumos padidinimas pagr?stas min?t? dividendus paskirs?iusi? bendrovi? priimtais sprendimais ir j? atžvilgiu n?ra neišvengiama pasekm? to, kad Jungtin? Karalyst? atsisak? šiuos akcininkus vertinti taip pat, kaip ir nacionalin?s kilm?s dividendus gavusius akcininkus.

72 Ta?iau akcinink?, gavusi? FID laikomais dividend?, pad?tis ir mokes?io kredito jiems nesuteikimas d?l ši? dividend? atsiranda ne d?l kokio nors j? sprendimo, o d?l Jungtin?je Karalyst?je galiojan?i? teis?s akt? atitinkamais mokestiniais metais.

73 Tuo remiantis darytina išvada, kad, priešingai nei teigia Jungtin?s Karalyst?s vyriausyb?,

aplinkyb?, jog FID laikomais dividendus paskirstanti bendrov? padidino tokiam akcininkui išmok?t? dividend? sum? arba ne, negali sukelti *Trustees* „dvigubo susigr?žinimo“.

74 Be to, galimas FID laikom? dividend?, paskirstyt? bendrov?s, rezident?s Jungtin?je Karalyst?je, sumos padidinimas siekiant kompensuoti tai, kad min?tus dividendus gavusiam akcininkui nesuteikiamas mokes?io kreditas, negali sudaryti dvigubo šiam akcininkui priklausan?i? mokes?io kredit? susigr?žinimo, nes min?tas šios bendrov?s dividend? paskirstymas negali b?ti laikomas mokes?i? administratoriaus suteikiamu mokes?io kreditu. Iš ties? toks bendrov?s pelno paskirstymas akcininkui yra tik veiksmas tarp bendrov?s ir jos akcininko, kuris negali tur?ti ?takos mokes?i? administratoriaus teis?ms ir pareigoms min?tam akcininkui.

75 Šiomis aplinkyb?mis ? ketvirtojo klausimo c punkt? reikia atsakyti taip: aplinkyb?, kad bendrov?, Jungtin?s Karalyst?s rezident?, paskirst? padidint? dividend?, laikom? FID, sum?, siekdama kompensuoti dividendus gavusio akcininko mokes?io kredito nebuvim?, negali pakeisti atsakym? ? tris pirmus prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo pateiktus klausimus.

76 Atsižvelgiant ? visa tai, kas nurodyta, ? ketvirt?j? klausim? reikia atsakyti taip: nei aplinkyb?, kad *Trustees* neapmokestinami pajam? mokes?iu už j? gautus dividendus, nei tai, kad S?jungos teis?s pažeidimas nagrin?jamu atveju, anot prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo, n?ra pakankamai reikšmingas, kad d?l jo kilt? atitinkamos valstyb?s nar?s deliktin? atsakomyb? bendrovei, paskirs?iusiai FID laikomus dividendus, remiantis 1996 m. kovo 5 d. Sprendime *Brasserie du pêcheur ir Factortame* (C?46/93 ir C?48/93, EU:C:1996:79) ?tvirtintais principais, nei aplinkyb?, kad bendrov? Jungtin?s Karalyst?s rezident? paskirst? padidint? dividend?, laikom? FID, sum?, siekdama kompensuoti tai, kad dividendus gavusiam akcininkui nesuteiktas mokes?io kreditas, negali pakeisti atsakym? ? kitus prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo pateiktus klausimus.

D?l bylin?jimosi išlaid?

77 Kadangi šis procesas pagrindin?s bylos šalims yra vienas iš etap? prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateikusio teismo nagrin?jamoje byloje, bylin?jimosi išlaid? klausim? turi spr?sti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastab? pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyr? min?tos šalys, n?ra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (antroji kolegija) nusprendžia:

1. **SESV 63 straipsn? reikia aiškinti taip, kad tokiomis kaip nagrin?jamosios pagrindin?je byloje aplinkyb?mis juo suteikiamos teis?s akcininkui, gavusiam dividend?, laikom? „dividendais iš užsienyje gaut? pajam?“ (*foreign income dividend*).**

2. **Pagal S?jungos teis? reikalaujama, kad valstyb?s nar?s nacionalin?je teis?je b?t? numatyti teisi? gynimo b?dai, prieinami akcininkams, kurie tokioje kaip nagrin?jamoji pagrindin?je byloje situacijoje gavo dividend?, laikom? „dividendais iš užsienyje gaut? pajam?“, ta?iau jiems nesuteiktas su šiais dividendais susij?s mokes?io kreditas, kad šiems akcininkams b?t? suteikta galimyb? pasinaudoti SESV 63 straipniu jiems suteikiamomis teis?mis. Šiuo klausimu jurisdikcij? turintis nacionalinis teismas turi užtikrinti, kad akcininkai, neapmokestinami pajam? mokes?iu d?l dividend?, kurie gavo dividend? iš užsienio kilm?s dividend? ir laikom? „dividendais iš užsienyje gaut? pajam?“, kaip antai *The Trustees of the BT Pension Scheme*, tur?t? teisi? gynimo priemone?, pirma, galin?i? užtikrinti tokio mokes?io kredito sumok?jim?, kuris teisi? tur?tojams buvo neteis?tai nesuteiktas, vadovaujantis taisykl?mis, kurios n?ra mažiau palankios nei taikomos ieškiniui, susijusiam su mokes?io kredito ar panašios mokes?io lengvatos**

sumokėjimu tokiu atveju, kai mokesčių administratorius teisiškai turtojams neteisėtai nesuteikė šio mokesčio kredito ar šios mokesčio lengvatos paskirstant dividendus iš dividendų, gautų iš bendrovės Jungtinės Karalystės rezidentės, ir, antra, leisti veiksmingai užtikrinti tokiems akcininkams SESV 63 straipsnyje suteiktą teisią apsaugą.

3. Nei aplinkybų, kad *The Trustees of the BT Pension Scheme* neapmokestinami pajamų mokesčiu už jį gautus dividendus, nei tai, kad Sąjungos teisės pažeidimas nagrinėjamu atveju, anot prašymų priimti prejudicinį sprendimą pateikusių teismo, nėra pakankamai reikšmingas, kad dėl jo kiltų atitinkamos valstybės narės deliktinė atsakomybė bendrovei, paskirsčiusiai dividendus, laikomus „dividendais iš užsienyje gautų pajamų“, remiantis 1996 m. kovo 5 d. Sprendime *Brasserie du pêcheur ir Factortame* (C-46/93 ir C-48/93, EU:C:1996:79) tvirtintais principais, nei aplinkybų, kad bendrovė Jungtinės Karalystės rezidentė paskirstė padidintą dividendų, laikomų „dividendais iš užsienyje gautų pajamų“, sumą, siekdama kompensuoti tai, kad dividendus gavusiam akcininkui nesuteiktas mokesčio kreditas, negali pakeisti atsakymų į kitus prašymų priimti prejudicinį sprendimą pateikusių teismo pateiktus klausimus.

Parašai.

* Proceso kalba: anglų.